

# SONGBOOK



**Lyrics:** Beata Wysocka & Joanna Zarańska

**Music:** Michał Tokaj

**Vocals:** Aga Zaryan & Sean Palmer

**Exercises:** Beata Wysocka & Małgorzata Czermińska

**Illustrations:** Małgorzata Detner

**Graphic design:** Grzegorz Lipka

**Project coordination:** Janka Goleń



Early Stage is a three-time winner of the European Language Label award for its innovative approach to foreign language teaching.



COPYRIGHT © ES EDUCATION

WARSZAWA 2022

**Siedem kontynentów, jeden świat.** Co nas łączy, a w czym jesteśmy różni? Zadaliśmy sobie te pytania i chcemy je zadać również naszym uczniom w nadchodzącym roku szkolnym. Czy na południowej półkuli niebo jest inne? Co charakteryzuje poszczególne kontynenty? Czym różni się Arktyka i Antarktyka? Chcesz wiedzieć? Zapraszamy!

Niezawodnie Joanna Zarańska i Beata Wysocka napisały teksty piosenek, a muzykę skomponował Michał Tokaj. **Utwory czekają na ich posłuchanie w naszej aplikacji Early Stage** oraz na stronie projektu: **projekt.earlystage.pl**. Znajdziesz tam też opcję karaoke – odważysz się pośpiewać?

Jak co roku w ramach projektu będziemy wspierać działania charytatywne. Wspólnie z Fundacją Kosmos dla Dziewczynek stworzyliśmy numer magazynu Kosmos pod tytułem „Koleżankujmy się”, w którym możesz przeczytać o przyjaznych relacjach międzyludzkich, wznoszących się ponad różnice. Oprócz tego wesprzemy Stowarzyszenie Przyjaźń Sztuka Edukacja w zorganizowaniu we Wrocławiu wielokulturowej imprezy Lelenfant. Stowarzyszenie organizuje dla naszych uczniów spotkania online z dziećmi z zagranicy.

**All Together** – bo mimo różnic wszyscy łączymy się w jedną wielką społeczność!

# 1 A TRIP TO AUSTRALIA

We are in Australia. It's very **hot**.

Look, a **kangaroo**!

What's this?

Two **ears**,

Two **eyes**,

One **nose**.

It's a **baby kangaroo**!

Let's hop together!



HOT



KANGAROO



EARS



EYES



NOSE



BABY KANGAROO



We are in Australia!  
It's very hot!



Look! A kangaroo! What's this?



One nose.



It's a baby kangaroo!



Two ears.



Two eyes.



Let's hop together!

## 2 AFRICAN COLOURS

Green **palm trees**, yellow **sand**

**Clap** to the beat of the African chant

Clap to the beat of the African chant

African chant, African chant

African chant, African chant



PALM TREE

Grey **elephants**, yellow **sand**

**Stamp** to the beat of the African chant

Stamp to the beat of the African chant

African chant, African chant

African chant, African chant



SAND

Black and white **zebras**, yellow **sand**

**Jump** to the beat of the African chant

Jump the beat of the African chant

African chant, African chant

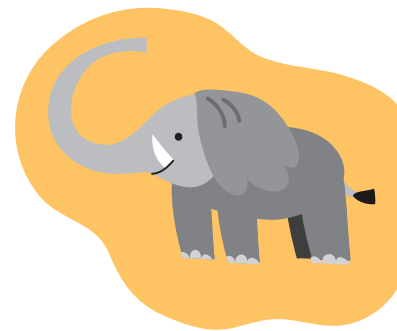
African chant, African chant

African chant, African chant

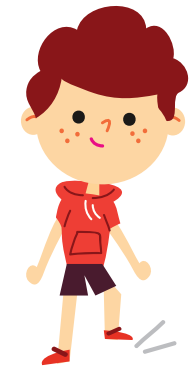
African chant, African chant



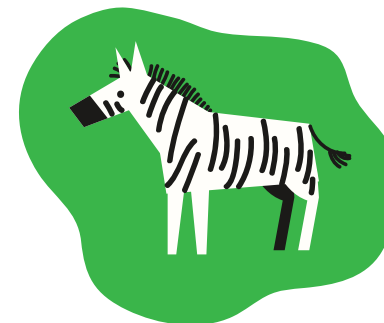
CLAP



ELEPHANT



STAMP



ZEBRA



JUMP

### 3 DO YOU LOVE ME?

Do you love me? Yes, I do!

**Kocham Cię!**

I love you!

Do you love me? Yes, I do!

**Ti amo!**

I love you!

...Nah, Nah, Nah...

Do you love me? Yes, I do!

**Te iubesc!**

I love you!

Do you love me? Yes, I do!

**Obiczam te!**

I love you!

...Nah, Nah, Nah...



LOVE



KOCHAM CIĘ



TI AMO



TE IUBESC



OBICZAM TE

Do you love me? Yes, I do!

**Miluji te!**

I love you!

Do you love me? Yes, I do!

**Ich liebe dich!**

I love you!

...Nah, Nah, Nah...

Do you love me? Yes, I do!

**Je t'aime!**

I love you!

Do you love me? Yes, I do!

**Jag älskar dig!**

I love you!

...Nah, Nah, Nah...



MILUJI TE



ICH LIEBE DICH



JE T'AIME



JAG ÄLSKAR DIG

# 4 WE LOVE TEA

All around the world

People like tea



AROUND THE WORLD

But where does it **grow**?

In **India**, come and see!



PEOPLE

Tea on the **hills**

**Fields** full of tea

Pick some tea **leaves**

and make some tea



TEA



GROW



LEAVES



TEAPOT



CUP



GLASS

Tea in a **teapot**

Tea in a **cup**

Tea in a **glass**

Tea in a **mug**



INDIA

Tea with **lemon**

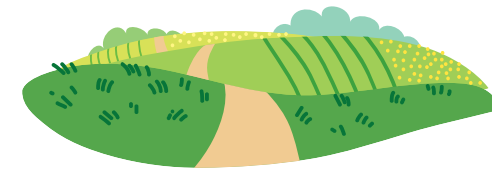
Tea with **milk**

We love tea

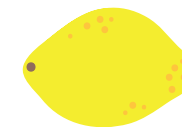
It's our best drink!



HILLS



FIELDS



LEMON



MUG



MILK

**5 RIO CARNIVAL**

The **Carnival** in Rio  
**Dancing** all week long  
 The rhythm of the **samba**  
 Let's **sing** the samba song



CARNIVAL

**Dancers** in the streets  
 No one stays at home  
 Dancers in the **squares**  
 No one feels **alone**



DANCING

One and two,  
 Three and four

**Tap your feet**

On the floor

**Bend your knees,**

**Move your hips**



SAMBA



SING



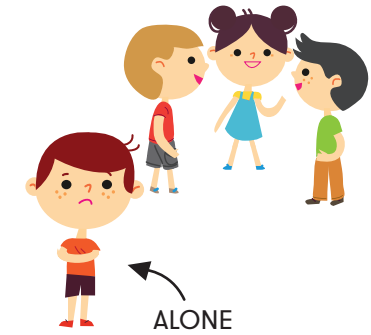
DANCER

These are simple  
**Samba tips**  
 Dance the samba



SQUARE

It's time, it's time to feel  
 The soul of music  
 The music in **Brazil** (x2)



ALONE

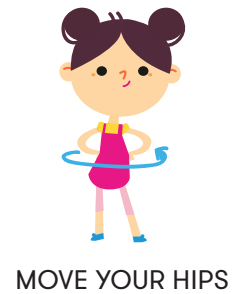


TAP YOUR FEET

(at the very end):  
 Dancing to the rhythm  
 Rhythm of Brazil



BEND YOUR KNEES



MOVE YOUR HIPS



TIP



BRAZIL



## 6 IT'S THE LAST CALL

Foxes and **deer** in **Europe**

Tigers and pandas in **Asia**

Elephants in **Africa**

We must **save** them all

We must save them all

It's time to **act**

It's the **last call**

It's time to act

We must save them all

Buffaloes in **North America**

Llamas in **South America**

Penguins in **Antarctica**

We must save them all

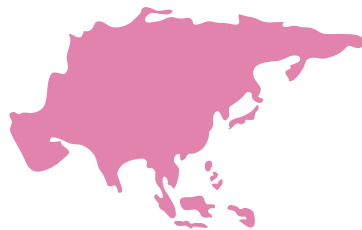
We must save them all



DEER



EUROPE



ASIA



AFRICA

It's time to act

It's the last call

It's time to act

We must save them all

Kangaroos in **Australia**

The smallest continent

Save all the animals

Don't be **indifferent!**

Don't be indifferent!

It's time to act

it's the last call

It's time to act

We must save them all

We must save them all

We must save them all



SAVE



ACT



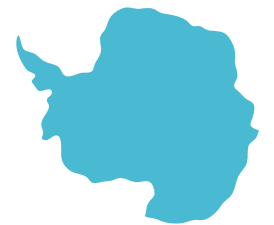
LAST CALL



NORTH AMERICA



SOUTH AMERICA



ANTARCTICA



AUSTRALIA



INDIFFERENT

# 7 LOVE AND PEACE SONG

We **need food** and **water**

And a **home** to stay

Family and friends

And a place to play



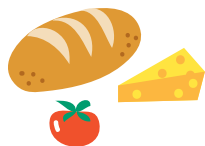
NEED

But first of all

What we need is love

People who **care**

A safe **sky** above



FOOD

And **peace** in the **world**

People happy and **free**

Peace in the world

For you and for me



WATER



HOME

Peace in the world

People happy and free

Peace in the world

For you and for me

P-E-A-C-E

Peace in the world

For you and me

P-E-A-C-E

Peace in the world

For you and me

We need food and water

And a home to stay

Family and friends

And a place to play



CARE



SKY



PEACE



WORLD

But first of all

What we need is love

People who care

A safe sky above

And peace in the world

People happy and free

Peace in the world

For you and for me

And peace in the world

People happy and free

Peace in the world

For you and for me

P-E-A-C-E

Peace in the world

For you and me

P-E-A-C-E

Peace in the world

For you and me

P-E-A-C-E

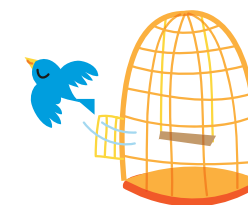
Peace in the world

For you and me

P-E-A-C-E

Peace in the world

For you and me



FREE

## 8 THE SAME DEEP INSIDE

Some kids like **sports**

And some like **music**

Some like to **sing**

Or dance or **hike**

Some like to **read**

Or **draw** or **paint**



SPORTS

MUSIC

How about you? What do you like? } ×2



SING

Children like different things

But they're the **same deep inside**

What they all like is to **play**

They are the same **worldwide!**



HIKE

Children like different things

But they're the same deep inside

What they all like is to **play**

They are the same worldwide!



READ

Some kids like sports

And some like music

Some like to sing

Or dance or hike

Some like to read

Or **draw** or **paint**

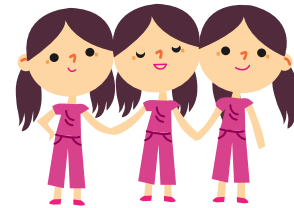


DRAW



PAINT

How about you? What do you like? } ×2



SAME



DEEP INSIDE

Children like different things

But they're the same deep inside

What they all like is to **play**

They are the same worldwide!



PLAY

Children like different things

But they're the same deep inside

What they all like is to **play**

They are the same worldwide! } ×3



WORLDWIDE

# 9 NORTH AMERICA

Between **the Atlantic**  
and **the Pacific**  
lies **North America**,  
a **marvellous** land

With **natural wonders**,  
deep frozen **Greenland**,  
**The Rocky Mountains**,  
**The Yellowstone Park**.

North America -  
a place to see.  
Why don't we go there  
**by air** or **by sea**?



THE ATLANTIC



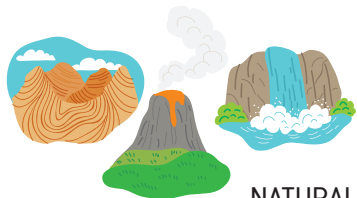
THE PACIFIC



NORTH AMERICA



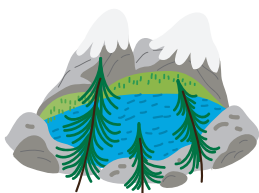
MARVELLOUS



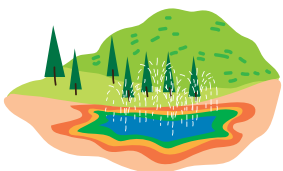
NATURAL WONDERS



GREENLAND



THE ROCKY MOUNTAINS



22 THE YELLOWSTONE PARK



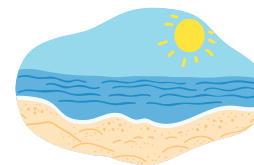
BY AIR



BY SEA

With **sandy beaches**  
of **the Bahamas**,  
**Canadian** forests,  
the famous **Great Lakes**,  
the **ancient ruins**  
of **Mayas'** cities,  
and **the USA**  
with fifty **states**.

North America,  
a place to see.  
Why don't we go there  
by air or by sea?  
North America,  
a place to see.  
Why don't we go there  
by air or by sea?



SANDY BEACHES



THE BAHAMAS



CANADIAN



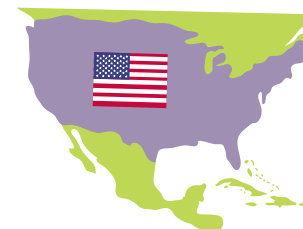
GREAT LAKES



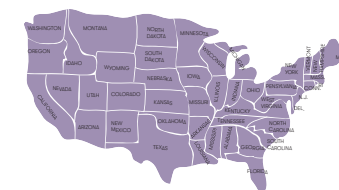
ANCIENT RUINS



MAYAS



THE USA



STATES

**10 LOVE IS LOVE**

Love is love everywhere

Love is something to **share**

People love each other

**All around the world**

**Love, amour, amore**

It's the sweetest word

I love you, **ti amo**

**Te iubesc, volim te**

**Ich liebe dich, te amo**

**Jag älskar dig, kocham cię**

Love is love everywhere

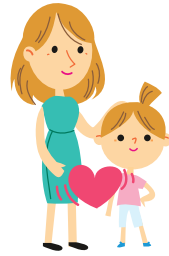
Love is something to share

People love each other

All around the world

Love, amour, amore

It's the sweetest word!



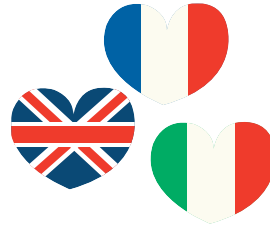
LOVE



SHARE



ALL AROUND THE WORLD



LOVE, AMOUR, AMORE



TI AMO



TE IUBESC



VOLIM TE



ICH LIEBE DICH

We have many religions

Different colours of **skin**

We wear different clothes

Live in different places

We eat different food

We have different **habits**

We don't speak one **language**

And have different faces

But love is love everywhere

Love is something to share

People love each other

All around the world

People love each other

All around the world

People love each other

All around the world



JAG ÄLSKAR DIG



TE AMO



KOCHAM CIĘ



SKIN



HABIT



LANGUAGE

# 11 THE ARCTIC AND THE ANTARCTIC

Aaaaaaaa

The Arctic is centered on the North Pole

The Antarctic's around the South Pole

Both have a lot of rocks, snow and ice

Long cold winters are not very nice



THE ARCTIC

Aaaaaaaa

Reindeer, foxes, bears in the Arctic

And so many penguins in the Antarctic

Tundra's the shrubs and grass of the Arctic

More grasses and mosses in the Antarctic



THE NORTH POLE



THE ANTARCTIC



THE SOUTH POLE

The Inuit are native people in the Arctic

And no one's homeland is the Antarctic!

4 million people live in the North Pole

And South Pole? No one! Not a soul!

Aaaaaaaa

What is your favourite place to be?

Both of them are too cold for me!!!

Aaaaaaaa



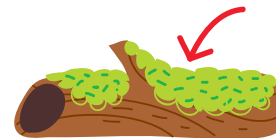
ROCKS



TUNDRA



SHRUB



MOSS



THE INUIT

## 12 THE CHINESE NEW YEAR

The Chinese New Year it's now, it's here!

The Chinese New Year, it's fun, it's great!

The Chinese New Year, it's now, it's here!

The Chinese New Year, let's celebrate!

Walking around the streets of **Beijing**

I see lots of people, it's a thing!

**Fireworks, firecrackers, the lion dance,**

Watch the celebrations - take a chance!

The Chinese New Year it's now, it's here!

The Chinese New Year, it's fun, it's great!

The Chinese New Year, it's now, it's here!

The Chinese New Year, let's celebrate!

Music, dancers, **dragon heads,**

**Envelopes, letters,** all in red.

**Good wishes** of **luck, peace** and **health,**

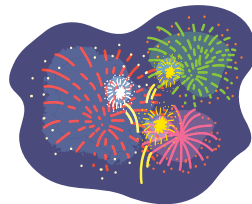
Love, family, happiness and great **wealth.**



THE CHINESE NEW YEAR



BEIJING



FIREWORKS



FIRECRACKER



THE LION DANCE

The Chinese New Year it's now, it's here!

The Chinese New Year, it's fun, it's great!

The Chinese New Year, it's now, it's here!

The Chinese New Year, let's celebrate!

**The Snake, the Ox** or maybe **the Dog,**

**The Monkey, the Pig,** or perhaps **the Goat?**

**The Tiger, the Rabbit, the Dragon, the Rat,**

**The Horse, the Rooster,** which year is that?

The Chinese New Year it's now, it's here!

The Chinese New Year, it's fun, it's great!

The Chinese New Year, it's now, it's here!

The Chinese New Year, let's celebrate!



DRAGON HEAD



ENVELOPE

LETTER



GOOD WISHES



LUCK



PEACE



HEALTH



WEALTH



CHINESE  
ZODIAC  
SIGNS

# 13 REFUGEES

They run away  
because of **war**  
because of **hunger**  
or **persecution.**



REFUGEES



WAR

They run away  
and leave their home  
because they see  
no other **solution.**

La,la,la...

Refugees  
all the time on the run  
sometimes in the cold  
sometimes in hot sun.

They run away  
because of **drought**  
because of **poverty**  
or persecution.

Refugees  
tired and scared  
they cry for help  
let's help them be heard!

They run away  
and leave their home  
because they see  
no other solution.

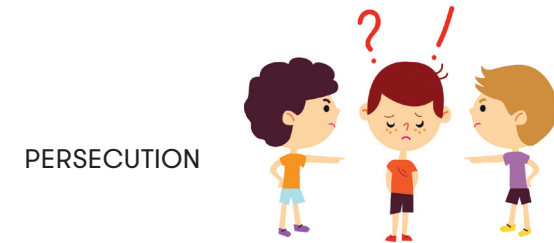
Refugees  
all the time on the run  
sometimes in the cold  
sometimes in hot sun.

Refugees  
tired and scared  
they cry for help  
let's help them be heard!

Let's stop and think  
what we all can do  
let's act together  
hand in hand - me and you!  
Let's act together  
hand in hand - me and you!  
let's act together - me and you!  
  
La,la,la...



HUNGER



PERSECUTION



SOLUTION



DROUGHT



POVERTY